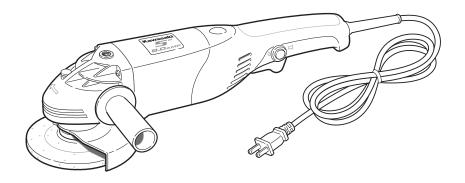
# Kawasaki

## MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR MEULEUSE ANGULAIRE DE 5 PO



FOR CUSTOMER SERVICE
POUR LE SERVICE APRÉS VENTE
OU DU CONSOMMATEUR
PARA EL SERVICIO
PARA EL CONSUMIDOR

Printed in China Imprimé dans la Chine Impreso en China

1-800-590-3723



KAWASAKI™ EST UNE MARQUE DE COMMERCE DE KAWASAKI™ MOTORS CORP., U.S.A., OUI NE FABRIQUE PAS ET NE DISTRIBUE PAS CE PRODUIT THIS PRODUCT. LES QUESTIONS DES CONSOM-MATEURS DOIVENT ÉTRE ADRESSÉES À:

©COPYRIGHT 2007 ALLTRADE TOOLS, LLC. 1431 VIA PLATA LONG BEACH, CA 90810-1462 USA 840329 – Meuleuse angulaire de 5 po\_Rev 3/26/07 CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ, LE FONCTIONNEMENT ET LE REMISAGE DE CE PRODUIT. LIRE, ÉTUDIER ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS ET AUTOCOLLANTS APPOSÉS SUR LE PRODUIT AVANT DE L'UTILISER. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

POUR TOUTE QUESTION OU EN CAS DE PROBLÈME AVEC LE PRODUIT ALLTRADE, NE PAS LE RETOURNER AU MAGASIN OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ. APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTEAU **1-800-590-3723**. AVANT D'APPELER, VEILLER À SE PROCURER LES INFORMATIONS SUIVANTES: NO. DE MODÈLE, DATE DE L'ACHAT ET ADRESSE DU MAGASIN. UN REPRÉSENTANT D'ALLTRADE PEUT RÉSOUDRE VOTRE PROBLÈME PAR TÉLÉPHONE. POUR TOUT COMMENTAIRE OU SUGGESTION, N'HÉSITEZ PAS À NOUS APPELER OU NOUS CONTACTER PAR COURRIEL À L'ADRESSE: INFO@ALLTRADETOOLS.COM. VOS COMMENTAIRES NOUS SONT EXTRÉMEMENT PRÉCIEUX.

IABLE DES MATIERES	
FÉLICITATIONS !	2
USAGE PRÉVU	2
SECTION UN	
RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ - POUR TOUS LES OUTILS	2
RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS ET LES	
ÉTIQUETTES SUR LA SÉCURITÉ	2-3
IMPORTANT:	3
LIEU DE TRAVAIL	4
SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	4
SÉCURITÉ PERSONNELLE	5
UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL	5-6
DÉPANNAGE	6
SECTION DEUX	
REGLES DE SECURITE SPECIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES	6
RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR MEULEUSES ANGULAIRES	7-9
SYMBOLES	9
SECTION TROIS	
DESCRIPTION FONCTIONNELLE	
ASSEMBLAGE	
INSTALLATION DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE	
INSTALLATION DE LA GARDE DE MEULE	
INSTALLATION DES MEULES À CENTRE EN RETRAIT	
INSTALLATION DES BROSSES MÉTALLIQUES	
MEULAGE TRANCHANT	13
RETRAIT DE LA PROTECTION POUR LE PONÇAGE OU	
LES BROSSES PLATES	
INSTALLATION DU DISQUE ABRASIF	
UTILISATION DE LA MEULEUSES ANGULAIRES	
FONCTIONNEMENT DU COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT	14
SECTION QUATRE	
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	
ACCESSOIRES	
CARACTÉRISTIQUES	
AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE	16

#### SECTION CINQ

#### FÉLICITATIONS!

Merci d'avoir choisi ce produit. L'objectif d'Alltrade est de vous fournir des produits de qualité à un prix raisonnable et de vous donner entière satisfaction avec nos outils et notre service après-vente, Pour obtenir de l'aide et des conseils, ne pas hésiter à nous contacter au 1-800-590-3723. Correctement entretenu, cet outil vous donnera des années de satisfaction.

## USAGE PRÉVU

Cet outil est conçu pour l'usage domestique seulement.

## RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ - POUR TOUS LES OUTILS

**A** AVERTISSEMENT

LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Le non-respect de toutes les instructions figurant dans la liste ci-dessous pourrait entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR FUTURE RÉFÉRENCE.

## RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS ET LES ÉTIQUETTES SUR LA SÉCURITÉ

Les instructions de sécurité contenues dans ce manuel ne sauraient en aucun cas couvrir toutes les situations et pratiques d'utilisation, d'entretien et de nettoyage des outils électriques.

Toujours faire preuve de bon sens et prêter une attention particulière aux textes intitulés **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** ou **REMARQUE** contenus dans ce manuel.



Ce symbole accompagne les avertissements de sécurité. Il est conçu pour avertir de risques de blessures. Respecter toutes les instructions accompagnées de ce symbole pour éviter des risques de blessures graves ou mortelles.

**A** DANGER

**DANGER** Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

**AVERTISSEMENT** 

**AVERTISSEMENT** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

#### **A** ATTENTION

ATTENTION Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée.

#### **ATTENTION**

**ATTENTION** Indique une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut avoir pour conséquences des blessures légères ou des dommages matériels.

#### **REMARQUE**

**REMARQUE** Une REMARQUE contient des informations utiles concernant l'utilisation et l'entretien corrects de cet outil. Veiller à bien comprendre la signification de chaque REMARQUE.

#### IMPORTANT:

## **▲** DANGER

Les personnes porteuses d'appareils électroniques, tels que stimulateurs cardiaques doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit. L'utilisation de matériel électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut nuire à son fonctionnement ou causer sa défaillance.

**AVERTISSEMENT**: La poussière dégagée par certains matériaux lors du ponçage, sciage, meulage, perçage et autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur.

Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- Le plomb contenu dans la peinture au plomb.
- La silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie et l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques de protection spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

**AVERTISSEMENT**: La manipulation du cordon d'alimentation de ce produit peut causer l'exposition au plomb, matériau connu de l'état de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur. *Se laver les mains après manipulation.* 

#### LIEU DE TRAVAIL

## **A** AVERTISSEMENT

**Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les établis encombrés et le manque de lumière sont propices aux accidents.

Ne pas utiliser d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.

Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

## **A** AVERTISSEMENT

Les outils à double isolation sont équipés d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, l'inverser. Si elle ne peut toujours pas être insérée, faire installer une prise polarisée par un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. La double isolation délimine le besoin pour un cordon d'alimentation à trois conducteurs et d'un circuit secteur mis à la terre.

Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.

Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.

Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Un cordon endommagé accroît le risque de choc électrique.

**Utiliser des cordons prolongateurs marqués "W-A" ou "W".** Ces cordons sont conçus pour l'usage en extérieur et réduisent les risques de choc électrique.

#### SÉCURITÉ PERSONNELLE

## **A AVERTISSEMENT**

Rester vigilant. prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Retenir les cheveux longs. Garder les cheveux longs, les vêtements et les gants à l'écart des piècesen mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Le transport d'un outil avec le doigt sur la gâchette ou le branchement d'un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.

Retirer les outils et clés de réglages avant de mettre l'outil en marche. Un outil ou une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.

Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

**Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** Suivant les conditions, porter des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

## **A** ATTENTION

Dans la mesure du possible, utiliser des serre-joint (non inclus) pour maintenir la pièce sur une surface stable. Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.

Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.

Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé ou remplacé.

#### **A** ATTENTION

Débranchez la prise de courant de corde de pouvoir de la source de pouvoir avant le fait de faire n'importe quels ajustages, accessoires changeants ou le fait de conserver l'instrument. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

Ranger les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.

Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

Vérifier qu'aucun désalignement, blocage, pièce mobile, bris de pièce et tout autre condition ne puisse entraver le fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, le faire réparer avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des outils mal entretenus.

N'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. Des accessoires qui peuvent convenir à un outil pourraient créer un risque de blessures lorsqu'ils sont utilisés sur un autre outil.

#### DÉPANNAGE

La réparation de l'outil doit être effectuée uniquement par du personnel de service qualifié. La réparation ou l'entretien effectués par du personnel non qualifié peut entraîner un risque de blessures.

Lors de la réparation d'un outil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. Suivre les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non respect des instructions d'entretien peut présenter des risques dechoc électrique ou de blessures.

## REGLES DE SECURITE SPECIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES

Tenir l'outil par les surfaces de saisie isolées lors d'une opération où l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec du câblage caché. Un contact avec un câble " sous tension " transmettra sa tension aux pièces en métal et entraînera une décharge électrique pour l'opérateur.

#### RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR MEULEUSES ANGULAIRES

## **A** ATTENTION

Ne jamais utiliser cet outil sans le dispositif de protection approprié. La meule pourrait se briser en cours d'utilisation. S'assurer que la protection couvre la meule face à soi.

Ne jamais faire rebondir l'outil pendant le meulage. Cela pourrait fendre la meule.

Le meulage du métal produit des étincelles ! Les tenir à l'écart des personnes et matériaux inflammables. Toujours maintenir la garde dans une position assurant que la plus grande partie possible de la meule exposée soit à l'écart de soi.

Garder les enfants et les femmes enceintes à l'écart de la zone de travail jusqu'à ce que le meulage soit terminé et que les lieux aient été nettoyés.

Toujours porter une protection intégrale des yeux du visage et du corps. Les brins de brosse peuvent se briser et être projetés en direction de l'utilisateur. Toujours porter une protection auditive lors du meulage dans des espaces clos. Dans de tels endroits, le bruit peut être amplifié et causer des lésions auditives permanentes.

Avant de brancher l'outil sur la source d'alimentation, suivre les consignes de sécurité concernant l'installation des meules ou disques à tronçonner. Ne pas serrer trop fermement les disques pour éviter de les fissurer.

N'utiliser que des meules ou disques à tronçonner dont le diamètre de l'alésage est adapté à l'axe de la meuleuse.

**Utiliser des pièces standard**. Ne pas utiliser de réfrigérant ou d'eau ou se servir de l'outil comme d'une meuleuse fixe.

Ne pas démarrer l'outil lorsque les meules ou disques à tronçonner sont au contact de la zone de travail.

Le cordon d'alimentation doit rester éloigné de la zone de coupe pendant l'emploi. Toujours positionner le cordon de manière à éviter qu'il se prenne dans la pièce de travail lorsque de l'utilisation de la meuleuse.

Toujours porter un masque filtrant homologué OSHA ou un respirateur sur le lieu de travail. Remplacer le filtre chaque jour. REMARQUE : Tous les masques filtrants n'offrent pas une protection contre la peinture au plomb. Veiller à utiliser un masque approprié pour le travail.

Toujours maintenir les dispositifs de protection en place et correctement positionnés lors de l'utilisation de meules ou de brosses coupe.

#### **A** ATTENTION

Assujettir les pièces à meuler. Ne jamais tenir une pièce à la main ou posée sur les jambes. Ne pas utiliser les jambes ou les pieds pour stabiliser une pièce. Un support instable peut causer la perte de contrôle et entraîner des lacérations ou autres blessures.

Toujours s'assurer que personne ne se trouve en ligne avec l'outil avant de lancer le moteur.

Toujours maintenir la meuleuse d'angle à deux mains lorsqu'elle fonctionne.

**Toujours tenir l'outil par ses surfaces de prise isolantes.** Si l'outil coupait accidentellement son propre cordon ou des fils électriques dissimulés, toutes les parties métalliques exposées seraient mises sous tension et causer un choc électrique puissant.

Lorsque l'on utilise une meuleuse d'angle, il est indispensable de toujours maintenir une saisie ferme de l'outil. Tenir les mains éloignées de la meule ou de la brosse. Ne jamais passer les mains sous la meuleuse d'angle avec un disque de ponçage en mouvement.

Tenir les mains éloignées de la zone de découpe ou de meulage lorsque la meuleuse d'angle est en marche.

Ne pas actionner la meuleuse en la transportant. Une meule en rotation peut causer des lacérations ou autres blessures.

Le disque continue à tourner un certain temps après l'arrêt de la meuleuse d'angle. Faire preuve de prudence.

Une fois l'interrupteur éteint, ne jamais poser la meuleuse d'angle tant que les meules ou les disques à tronçonner ne sont pas parvenus à un arrêt complet.

Garder la poignée de la meuleuse sèche, propre et exempte d'huile ou de graisse.

Débrancher la meuleuse et mettre le commutateur en position d'arrêt ou de verrouillage avant d'assembler de pièces, d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire, d'inspecter d'entretenir ou de nettoyer l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil, susceptible de causer des blessures graves.

Utiliser uniquement des meules et disques à tronçonner conçus pour une vitesse maximale de 12 200 t/m ou plus.

Après le remplacement d'un disque ou d'un brosse, laisser l'outil tourner pendant une minute dans une zone bien protégée. Si le nouvel accessoire a un vice caché, il devrait se briser en moins d'une minute.

Après avoir remplacé une meule ou une brosse, toujours faire tourner l'outil pendant une minute, dans un endroit bien protégé. Si le nouvel accessoire présente un défaut invisible, il devrait se brise en moins d'une minute.

## **A** ATTENTION

Ne pas utiliser la meuleuse si elle a été endommagée, laissée à l'extérieur sous la pluie, la neige, dans un endroit humide ou si elle a été immergée.

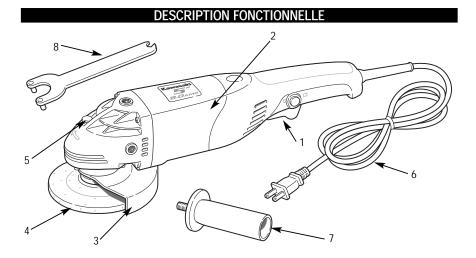
Maintenir les autocollants et plaquettes signalétiques de la meuleuse en bon état. Ces articles contiennent des informations importantes. S'ils sont illisibles ou manquants, contacter Alltrade pour les faire remplacer.

Lors de l'utilisation, toujours tenir la meuleuse fermement, à deux mains. Garder les mains bien à l'écart de la meule ou de la brosse. Ne jamais passer la main au-dessous de l'outil lorsque la meule est en rotation.

## **SYMBOLES**

**IMPORTANT**: Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION	
V	Volts	Tension (potentiel)	
A	Ampères Intensité		
Hz	Hertz Fréquence (cycles par secon		
W	Watts Puissance		
Kg	Kilogrammes Poids		
$\sim$	Courant alternatif Type de courant		
	Courant continu Type de courant		
$\sim$	Courant alternatif ou direct Type de courant		
<b>(a)</b>	Borne de terre Mise à la terre		
	Construction de classe II	Indique une double isolation	
min	Minutes	Temps	
S	Secondes	Temps	
ф	Diamètre	Taille de forets, meules, etc.	
$n_0$	Vitesse à vide	Vitesse de rotation sans charge	
/min	Tours/minute	Tours, vitesse de surface	
		Courses, etc./minute	
1,2,3,	Réglages du sélecteur	Vitesse, couple ou position	



#### **COMMANDES ET COMPOSANTS:**

- 1. Interrupteur marche/arrêt avec dispositif de blocage
- 2. Corps de l'outil
- 3. Carter de protection
- 4. Meule
- 5. Dispositif de blocage de l'axe
- 6. Cordon d'alimentation

#### ACCESSOIRES:

- 7. Poignée auxiliaire
- 8. Clé à ergots

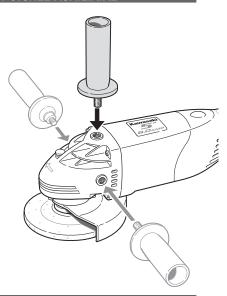
COMPOSANT	numéro de modèle
Clé	690157

## **ASSEMBLAGE**

Lors du meulage dans les coins, veiller à garder le contrôle total de l'outil car la meule pourrait rebondir violemment lorsqu'elle entre en contact avec une surface secondaire.

## INSTALLATION DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

Cet outil est livré avec une poignée auxiliaire qui peut se fixer sur différents côtés de la meuleuse d'angle, selon les préférences de l'opérateur. Cette poignée set nécessaire pour garder le contrôle total de l'outil est doit être utilisée en toutes circonstances. S'assurer que cette poignée est toujours solidement assujettie.

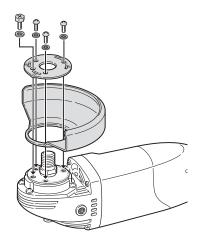


#### INSTALLATION DE LA GARDE DE MEULE

Ne jamais utiliser la meuleuse sans la garde. Les brosses sont aussi dangereuses que les meules et doivent être utilisées avec la garde.

11

- Toujours débrancher l'outil avant de changer de garde ou d'accessoire.
- Poser la meuleuse sur une surface plane, la broche dirigée vers le haut.
- Placer la rondelle élastique de la garde sur la broche.
- Serrer la vis sur la rondelle élastique.
- Vérifier que la garde est solidement assujettie.

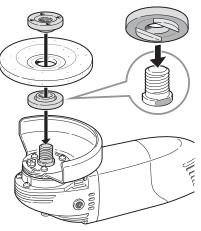


## INSTALLATION DES MEULES À CENTRE EN RETRAIT

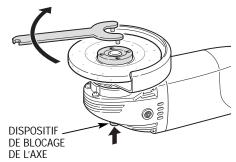
AVERTISSEMENT Toujours vérifier la vitesse de rotation des accessoires recommandée sur l'autocollant d'avertissement de l'outil. Ne jamais utiliser une meule ou une brosse au-dessus de la vitesse recommandée. S'ils sont utilisés au-dessus de la vitesse recommandée, les accessoires peuvent se briser, être projetés et causer des blessures graves.

## REMARQUE

## Les meules à moyeu ne nécessitent pas de flasques de montage.



- S'assurer que la garde est correctement installée. Placer le flasque intérieur sur la broche.
- Installer la meule sur la broche, puis le flasque extérieur.
- Lors de l'utilisation de meules minces, installer le flasque extérieur fileté avec sa partie en relief contre la roue.
- Lors de l'utilisation de meules épaisses, installer le flasque extérieur fileté avec sa partie en relief vers l'extérieur.
- Enfoncer le bouton de verrouillage de broche. Tourner le flasque extérieur jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
- Une fois la broche verrouillée insérer la clé fournie dans les tous du flasque extérieur et serrer ce dernier correctement.



## INSTALLATION DES BROSSES MÉTALLIQUES

Des brosses coupe métalliques (non incluses) peuvent être vissées directement sur la broche. Aucun flasque n'est nécessaire.

#### **MEULAGE TRANCHANT**

**A** AVERTISSEMENT Ne pas utiliser les meules à bord abrasif pour le tronconnage, le meulage profond ou les soumettre à une forte pression latérale risquant de les briser et donc de causer des blessures. Ces meules doivent être utilisées pour les coupes peu profondes et l'encochage (moins de 13 mm de profondeur). Le côté ouvert de la garde doit toujours être à l'opposé de l'opérateur.

Le meulage tranchant ne doit être effectué qu'avec des meules spécialement concues à cet effet.

## RETRAIT DE LA PROTECTION POUR LE PONÇAGE OU LES BROSSES PLATES

- Poser la meuleuse sur une surface plane, la broche dirigée vers le haut.
- · Retirer les flasques intérieur et extérieur, dévisser la rondelle à ressort et retirer la garde.
- · Conserver soigneusement ces pièces.
- Une fois cette opération terminée, remettre la garde en place.

## INSTALLATION DU DISQUE ABRASIF

- Pour retirer la garde, voir les instructions de la section "Retrait de la garde pour le ponçage ou l'usage de brosses métalliques plates ", ci-dessus.
- Placer les flasques intérieur et extérieur sur la broche.
- Enfoncer le bouton de verrouillage de broche. Tourner la broche jusqu'à ce qu'elle se verrouille.
- Une fois la broche verrouillée, serrer le disque abrasif à la main.

## UTILISATION DE LA MEULEUSES ANGULAIRES

**A** AVERTISSEMENT Toujours débrancher l'outil avant de changer de garde ou d'accessoire.

REMARQUE Pour obtenir une contrôle et une efficacité maximum de l'outil et une charge minimum, garder l'angle de la meule par rapport à la pièce à environ 30° pour le meulage et 10 à 15° pour le ponçage.

## FONCTIONNEMENT DU COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT

**A** AVERTISSEMENT

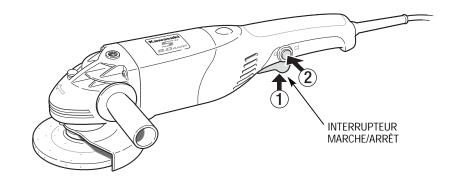
Ne jamais mettre la meuleuse en marche ou l'arrêter lorsqu'elle est sous charge.

#### **ATTENTION**

Toujours laisser le moteur atteindre sa pleine vitesse de rotation avant de mettre la meule en contact avec quoi que ce soit.

Toujours écarter la meuleuse de la pièce avant de l'arrêter. Attendre l'arrêt complet avant de poser l'outil.

Cet outil fonctionne le mieux avec une pression légère. Une forte pression n'accélère pas le travail et peut endommager le moteur.



Pour mettre l'outil en marche, appuyer sur le commutateur marche/arrêt.Pour arrêter, relâcher le commutateur. Pour obtenir le fonctionnement en continu, pousser le commutateur marche/arrêt vers l'avant et appuyer sur le bouton de verrouillage. Le commutateur est alors verrouillé en position de marche jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**A** AVERTISSEMENT Toujours DÉBRANCHER l'outil avant de procéder à un entretien ou au nettoyage.

- Débarrasser l'outil de toute accumulation de poussière ou de débris à l'aide d'un jet d'air comprimé. De minuscules particules de métal s'accumulent souvent à l'intérieur de l'outil et peuvent créer un risque de choc électrique.
- Ne jamais utiliser de solvants ou de produits chimiques puissants. Nettoyer uniquement avec un chiffon humecté d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans le boîtier. Ne jamais immerger quelque partie de l'outil que ce soit dans du liquide. Toujours garder les ouïes d'aération dégagées.
- Nettoyer régulièrement les fentes de ventilation de l'outil et du chargeur avec avec une brosse douce ou un chiffon sec.

#### ACCESSOIRES

Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil. Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre.

Toujours brancher les cordons prolongateurs (fiche à 3 broches) sur des prises mises à la terre (3 trous).

Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Sans cela, une chute de tension importante pourrait se produire et causer une perte de puissance ou une surchauffe du moteur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande (voir le tableau ci-dessous).

## CALIBRES DE CORDON PROLONGATEUR RECOMMANDÉS OUTILS 120 VOLTS, 60 HZ, C.A.

INTENSITÉ	NOMINALE DE	L'OUTIL CAL	IBRE DE FIL (A	l.W.G.)
Intensité	3 m (10 pi)	7,5 m (25 pi)	15 m (50 pi)	30 m (100 pi)
3-6 A	18	18	18	18
6-8 A	18	18	18	16
8-10 A	18	18	18	14
10-12A	16	16	14	14
12-16A	14	12	12	-
16-20A	12	12	12	-

#### CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES	
Tension	120 V 🔷 60 Hz
Intensité nominale	8 A
Vitesse à vide	11 000 tr / min
Diamètre maximum du disque	125 mm (5 po)

## **AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE**

Altrade offre une gamme complète d'outils Kawasaki™ pour faciliter le bricolage. Pour obtenir plus de détails sur les produits ci dessous, contacter le Service après-vente d'Alltrade au 1-800-590-3723.

Perceuses/tournevis sans fil

Clés à chocs

Ponceuses

Scies sauteuses

Scies circulaires

Meuleuses d'angle

Scies alternatives

**Toupies** 

**Outils rotatifs** 

Outils à usages multiples câblés et sans fil

Vaste gamme d'accessoires et bien davantage

## GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

## Garantie limitée expresse et exclusive, faite à l'acheteur au détail original

Alltrade Tools LLC (ci-après désignée par " Alltrade ") garantit expressément à l'acheteur original de l'outil électrique portatif KAWASAKI™ ci-inclus, et à lui seul, que toutes les pièces de ce produit (à l'exception de celles indiquées plus bas et qui sont spécifiquement exclues de la garantie [voir Exclusions]) seront exemptes de vices de matériaux ou de main d'oeuvre, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat original, à l'exception de la batteries qui sera couverte pour une période de deux ans, à compter de la date d'achat original, à moins qu'elle soit utilisée pour la location ou à des fins commerciales..

REMARQUE SPÉCIALE CONCERNANT LA GARANTIE POUR L'USAGE COMMER-CIAL OU LA LOCATION : La garantie ci-dessus pour cet outil électrique Kawasaki™, y compris la batterie ne sera valable que pour une période de 90 jours, à compter de la date d'achat, si cet outil est utilisé pour la LOCATION OU À DES FINS COMMERCIALES.

La date d'achat sera la date d'expédition à l'acheteur original ou la date de prise de possession, de garde ou de contrôle par cet acheteur, suivant la première échéance. Cette garantie sera déclarée nulle et non avenue si le produit, ou l'un quelconque des ses composants est altéré ou modifié. Cette garantie ne s'applique à aucun autre produit et/ou composant de celui-ci, fabriqué ou distribué par Alltrade, et aux produits et/ou composants de ceux-ci fabriqués et/ou assemblés par d'autres, pour lesquels Altrade ne donne aucune garantie, de quelque nature que ce soit. **AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA PRÉSENTE DESCRIPTION.** 

## Exécution de la garantie

En acquérant le produit, l'acheteur reconnaît et accepte expressément que son seul recours aux termes de cette garantie se limitera strictement à la réparation ou au remplacement des articles et pièces couverts non conformes, sous réserve que ces articles et pièces non conformes soient retournés dans les plus brefs délais et en port payé, avec assurance, à l'usine Alltrade (adresse : ALLTRADE Warranty Claims & Repair, 1431 Via Plata, Long Beach, CA 90810, Attn : Customer Service (téléphone 1-800-590-3723), au cours de la période de garantie en vigueur, accompagné d'une demande par écrit de la main de l'acheteur à Alltrade pour la réparation et/ou le remplacement des pièces et articles défectueux. Nous recommandons de conserver l'emballage d'origine au cas où le produit devrait être retourné. Nous recommandons d'assurer le colis contre les pertes et dommages de transport. Lors de l'expédition du produit, ne pas oublier d'inclure nom, numéro de téléphone, preuve d'achat datée (ou copie) et une description de la nature du problème. La garantie ne sera honorée que si l'acheteur fournit à Altrade une preuve écrite qu'il est d'acheteur original et de la date d'achat original. Les pièces retournées, à l'usine Alltrade (voir l'adresse ci-dessus) en port payé et dûment assurées seront, à la dis-

crétion d'Alltrade, réparées et/ou remplacées gratuitement si elles sont trouvées défectueuses et couvertes par la garantie. Alltrade se réserve le droit de déterminer si les pièces et articles sont non conformes set s'ils doivent être réparés et/ou remplacés. Si l'outil est réparé, des pièces neuves et/ou remises à neuf peuvent être utilisées. Si Alltrade opte pour le remplacement, il pourra choisir de fournir un outil neuf ou remis à neuf, identique ou comparable. L'outil réparé ou remplacé sera couvert pour le restant de la période de garantie. En général, un produit défectueux retourné dans les 30 jours suivant la date d'achat sera remplacé. Les produits retournés après les 30 premiers jours et au cours de la période de garantie, les pièces défectueuses couvertes n'étant pas sujettes à l'usure normale ou à d'autres exclusions seront réparées ou remplacées, à la discrétion d'Alltrade. Au cours de la période de garantie, Alltrade couvrira les frais de retour à l'acheteur. La réparation et/ou le remplacement par Alltrade de tous les articles et pièces défectueux constitueront l'exécution de toutes les obligations envers l'acheteur. Alltrade décline toute responsabilité pour toutes dépenses, y compris les frais de transports ou les réparations effectuées hors de son usine, sauf sur autorisation expresse par écrit d'Alltrade. En aucun cas Alltrade ne saurait être tenue responsable pour la perte de l'outil, des pertes de temps ou frais de location, dérangements, pertes commerciales ou dommages indirects.

#### **Exclusions**

Cette garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, des conditions d'utilisation anormales, des applications incorrectes, les usages abusifs, les accidents, l'utilisation à des pressions non recommandées, un remisage incorrect ou les dommages subis en cours de transport. les pièces endommagées ou usées par l'utilisation dans des environnements poussiéreux ne sont pas garanties. Le non respect des procédures d'utilisation et d'entretien entraînera également l'annulation de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas les accessoires tels que forets, embouts tournevis, lames de scie circulaire ou de scie sauteuse, meules, feuilles d'abrasif et autres articles de même nature.

LES DOMMAGES AU PRODUIT RÉSULTANT D'ALTÉRATIONS, D'ACCIDENTS, D'ABUS, DE NÉGLIGENCE, DE NON RESPECT DES INSTRUCTIONS, RE RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS NON AUTORISÉES, DE DOMMAGES SUBIS EN COURS DE TRANSPORT, DE L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON ADAPTÉS, DE LA LOCATION OU D'UN USAGE COMMERCIAL ET DE TOUTES AUTRES CAUSES SANS RAPPORT AVEC DES PROBLÈMES DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION, NE SONT PAS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE.

Alltrade ne saurait être tenue responsable pour : les frais de main d'oeuvre, les pertes ou dommages résultant d'une utilisation incorrecte, d'entretiens ou réparations effectuées par d'autres ; de services avant livraison tel que l'assemblage, le

graissage ou la lubrification ; les services d'entretien nécessaires à la maintenance du produit.

L'usage de pièces autres que des pièces Alltrade d'origine entraînera l'annulation de la garantie.

## Dénis de responsabilité de garantie

EXCLUSIONS ET DÉNI DE RESPONSABILITÉ POUR TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS EXPRESSES. À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT. LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

EXCLUSION ET LE DÉNI DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, AUTRE QUE CELLE ÉNONCÉE CI-DESSUS, N'EST FAITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET/OU IMPLICITES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION. LA FABRICATION. L'ACHAT. L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMIS-SION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR. SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT.

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

## Limites de responsabilité

EN AUCUN CAS, ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU FOR-

TUITS QUE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, DÉCOULANT DE OU SE RAPPORTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À UNE VIOLATION DE CONDITION D'UN ACCORD QUELCONQUE PASSÉ ENTRE ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ET L'ACHETEUR, DE TOUTE GARANTIE DÉCRITE DANS LA PRÉSENTE, DE L'EXISTENCE, DE LA CONCEPTION, DE LA FABRICATION, DE L'ACHAT ET DE L'UTILISATION DES PRODUITS COUVERTS, MÊME SI ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, QU'IL S'AGISSE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU DE GARANTIE, D'UN PRÉJUDICE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ D'ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIT EXCÉDER LE PRIX DU PRODUIT. TOUTE RESPONSABILITÉ LIÉE À L'USAGE DE CE PRODUIT CESSERA À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

## Limites des dénis de responsabilité de garantie

Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, une partie ou la totalité des restrictions ci-dessus peut ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Si le produit n'est pas couvert par cette garantie, appeler notre service après-vente au 1-800-590-3723 (appel gratuit) pour obtenir des informations sur les réparations et leurs coûts.